

孙子兵法

(白话本)

● 文光 宣林 编著

四川文艺出版社

中国古典文学名著
袖珍文库

孙子兵法

（公元前476—前426）

《孙子兵法》是春秋末年孙武所著的一部军事著作。

《孙子兵法》是春秋末年孙武所著的一部军事著作。



中国古典文学名著
袖珍文库

孙子兵法

(白话本)



文光 宣林 编著

四川文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

孙子兵法: 白话本 / 文光, 宣林编著. — 成都: 四川文艺出版社, 2001.12
(中国古典文学名著袖珍文库)
ISBN 7-5411-2050-2

I. 孙... II. ①文... ②宣... III. ①孙子兵法 - 注释 ②孙子兵法 - 译文 IV. E892.25

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 082347 号

策划组稿: 林文询
责任编辑: 林文询
封面设计: 任兆祥
版面设计: 邓小林
责任印制: 黄 迅
责任校对: 韩 华等

书 名	孙子兵法 (白话本)	定价 10.00 元
编 著	文光 宣林	ISBN7-5411-2050-2/1·1764
2001 年 12 月第一版		2001 年 12 月第一次印刷
开本 880×1230	1/64	印张 5.375
		字数 165 千
四川文艺出版社出版发行		(成都盐道街 3 号)
电话: (028) 6666700 [发行部]		(028) 6662959 [编辑部]
电子信箱: scwys@mail.sc.cninfo.net		邮政编码 610012
新华书店经销		四川省卫干院印刷厂印刷

版权所有, 违者必究, 举报有奖。举报电话: (028) 6636481 6241146
本书若出现印装质量问题, 请与工厂调换。电话: (028) 6112922

前 言

《孙子兵法》是中国古代最著名的兵书，又称《吴孙子兵法》《孙子》。相传为春秋末吴国将军孙武所撰。它是世界公认的现存最古老的军事理论著作。全书共 13 篇。

《孙子兵法》继承、发展前人的军事理论和战争经验，揭示了战争的若干客观规律，具有朴素的唯物论和辩证法思想，被誉为“兵经”，在世界军事史上也占有突出的地位。

《孙子兵法》把战争看做关系军民生死、国家存亡的大事而加以认真研究。要求对战争持慎重态度。主张对敌对国家可能的进攻，必须做好准备，也就是对战争要有“有备无患”的思想。书中还着重论述了决定战争胜败的基本因素，把政治作为决定战争胜败的首要因素，这是《孙子兵法》的重要贡献。

《孙子兵法》很重视和强调将帅的地位和作用。它的



治军思想，在于文武兼施、刑赏并重。书中“知彼知己，百战不殆”的名言是科学的论断，揭示了正确指导战争的规律，至今仍是真理。《孙子兵法》中关于作战方针、作战形式、作战指导原则等的论述，都是以“知彼知己，百战不殆”这一思想为基础的。

《孙子兵法》在作战方针上，主张进攻、速胜，强调“兵贵胜，不贵久”。在作战形式上，主张在野外机动作战，把攻城看做下策。要在野外机动作战中消灭敌人，就要善于调动敌人。在作战指导原则上，强调“致人而不致于人”，争取主动，避免被动。

《孙子兵法》叙述简洁，内容富于哲理性，许多脍炙人口的名言至今仍未丧失其真理性。

《孙子兵法》是世界公认的现存最古老的军事理论著作，早在唐初即传入日本，近代以来更传入欧美，现有日、法、英、俄、德、捷等多种文字译本流传，是具有世界影响的中国古代典籍之一。

12345678910/0/0/

目 录



一	计 篇	(1)
二	作战篇	(40)
三	谋攻篇	(55)
四	形 篇	(75)
五	势 篇	(88)
六	虚实篇	(129)
七	军争篇	(156)
八	九变篇	(186)
九	行军篇	(204)
十	地形篇	(228)
十一	九地篇	(250)

十二	火攻篇	(289)
十三	用间篇	(315)
附录	孙子传	(337)

一、计 篇

【原文】 孙子曰：兵者^①，国之大事，死生之地，存亡之道，不可不察也^②。

【注释】 ①兵：兵器、兵士、战争，这里指战争。
②察：考察、研究。

【原文】 故经之以五事^①，校之以计而索其情^②：一曰道^③，二曰天^④，三曰地^⑤，四曰将^⑥，五曰法^⑦。道者，令民与上同意也^⑧，故可以与之死，可以与之生，而不畏危。天者，阴阳、寒暑、时制也^⑨。地者，远近、险易、广狭、死生也^⑩。将者，智、信、仁、勇、严也。法者，曲制、官

道、主用也^①。凡此五者，将莫不闻^②，知之者胜，不知者不胜。故校之以计而索其情，曰：主孰有道^③？将孰有能？天地孰得？法令孰行？兵众孰强？士卒孰练？赏罚孰明？吾以此知胜负矣。

【注释】 ①经：度量，指分析研究。②校：同“较”，比较。计：筹划。索：探索。情：指战争的情势。③道：政治主张。④天：天时。⑤地：地利。⑥将：将领。⑦法：法制。⑧民：民众。上：君主。意：意愿，意志。⑨时制：春、夏、秋、冬四时节候。⑩死：死地，指进退艰难的地域。生：生地，指易攻能守的地域。⑪曲制：指军队的组织、编制等制度。官道：指各级将帅的职责区分、统辖管理等制度。主用：指军备物质、军用器械的供应管理制度。⑫闻：知道，了解。⑬孰：谁，这里指哪一方。

【原文】 将听吾计^①，用之必胜，留之；
将不听吾计，用之必败，去之^②。

【注释】 ①将 (jiāng 江)：助动词，表如果、假若。

②去：离开。

【原文】 计利以听^①，乃为之势^②，以佐其外^③。势者，因利而制权也^④。

【注释】 ①计：筹划。利：取胜的策略。听：听从，采纳。②佐：辅助。③为：造就。势：势态。④因：根据。制：掌握。权：权变，随机应变。

【原文】 兵者，诡道也^①。故能而示之不能^②，用而示之不用^③，近而示之远，远而示之近。利而诱之，乱而取之，实而备之，强而避之，怒而挠之^④，卑而骄之，佚而劳之^⑤，亲而离之^⑥。攻其无备，出其不意。此兵家之胜^⑦，不可先传也^⑧。

【注释】 ①诡道：诡诈行为。②能：有能力，能够。示：显示。③用：指要用兵打仗。④挠：挑逗。⑤佚：同“逸”，安闲，安逸。劳：疲劳。⑥亲：亲近，和睦。离：离间，分化。⑦胜：奥妙。⑧传：传授，规定。

【原文】 夫未战而庙算胜者^①，得算多也^②；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此观之，胜负见矣。

【注释】 ①庙算：古代兴师作战之前，要在庙堂举行会议，谋划作战大计，预测战争的胜负，称为“庙算”。②得算：谋划周密。算，计数用的筹码，这里指取胜的条件。

【译文】 孙子说：战争是国家的大事，它关系到人民的生死，国家的存亡，是不可不认真考察和慎重研究的。

因此，要从敌我五个方面进行分析，用双方七种情况进行比较，来探讨战争胜负的情形。这五个方面：一是政治，二是天时，三是地利，四是将领，五是法制。所谓政治，就是要使民众与君主同心同德，从而可以使他们生与君主同生，死与君主同死，而不怕危险。所谓天时，是指昼夜、晴雨、寒冷、炎热、四时节候的变化。所谓地利，是指征战路途的远近，地势的险峻或平坦，作战地域的广阔或狭窄，地形对于攻守的有利或有害。所谓将领，是指将帅要具备足智多谋、赏罚分明、爱护部下、勇敢果断、军纪严明等条件。所谓法制，是指军队的组织编制、将吏的管理、军需物资的管理等规定。上述五个方面，将帅不能不知。充分了解、掌握这些情况就能打胜仗，不了解这些情况就不能打胜仗。另外，还要通过以下七种情况进行比较，来探索敌我双方胜负的实力：哪一方的君主政治清明？哪一方的将帅更有才能？哪一方占有天时地利？哪一方的法令能够贯彻执行？哪一方的军队实力强盛？哪一方的士卒训练有素？哪一方赏罚分明？我们根据这些，就可以判断谁胜谁负了。

如果听信我的计谋，用兵打仗一定会取得胜利，我就留下；如果不能听从我的计谋，用兵打仗一定会失败，

我就离去。

筹划取胜的策略已被采纳了，还要为其造成一种态势，用以辅助作战计划的实现。这种所谓势态，就是根据是否有利而采取灵活机动的应变措施，以掌握作战的主动权。

用兵打仗是一种诡诈的行为。因此，能打，却装做不能打；要打，却装做不打。要向近处，却装做向远处；要向远处，却装做向近处。敌人贪利，就用小利引诱他；敌人混乱，就乘机攻取他；敌人力量充实，就要注意防备他；敌人兵势强盛，就暂时避开他；敌人易怒，就用挑逗的办法激怒他；敌人轻视我方，就设法使其更加骄横；敌人休整良好，就设法使他疲劳；敌人内部和睦，就设法离间他。要在敌人没有防备的状态下就发起攻击，在敌人意料不到的地方采取行动。这是军事家取得胜利的奥妙所在，是不能预先呆板规定的。

凡在开战之前制定战略决策时就能预计取胜的，是因为谋划周密，获胜条件充分；凡在开战之前在决策时就预计不能取胜的，是因为筹划不周，获胜条件不足。谋划周密、条件充分，就能取胜；谋划不周，条件不足，就不能取胜，更何况不做筹划、毫无条件呢？我们根据

这些来观察，谁胜谁负就显而易见了。

《计篇》是《孙子兵法》的首篇，是全书的总纲，主要论述了有关战争全局的预测、谋划的问题，指出预测和谋划战争全局的重要性，探讨了决定战争胜负的各种基本条件，是孙子军事思想的概述。

在本篇的一开始，孙子就开宗明义地指出：“兵者，国之大事，死生之地，存亡之道，不可不察也。”认为战争是国家的大事，关系到人民的生死，国家的存亡，必须认真考察和慎重研究。周幽王烽火戏诸侯就是一个典型的反面事例。

周幽王是西周最后一个国王。他什么国事都不管，光知道吃喝玩乐，派人到各地去找美女。臣下们谁奉承他，他就喜欢；谁劝告他，他就发怒。

有个大臣叫褒姒，他劝告周幽王说：“您不问国家大事，不管天灾，亲近小人，这样下去国家会保不住的啊！”

周幽王听了，非常生气，马上把褒姒关进了监狱。

褒姒在监狱里一关就是三年。他的家里人见放出来没有希望了，便千方百计设法，能使褒姒出来。他们知道周幽王最喜欢美女，于是就四处寻找美女，拿来献给

周幽王。

功夫不负有心人，褒姒家里人果然在乡下买到一个挺漂亮的姑娘。他们教会了她唱歌跳舞，把她打扮起来，取名褒姒，献给了周幽王，算是替褒姒赎罪。

周幽王见了褒姒，高兴得不得了，马上就命令把褒姒释放了。

从此，周幽王天天陪着这位美人，把她看成心肝宝贝，十二分地宠爱。在周幽王的眼里，宫里所有美人加在一起，也比不上褒姒一丝一毫。可是，褒姒并不喜欢周幽王，自从进宫以后，终日皱着眉头，思念乡下的亲人，从没有笑过一次。

周幽王想尽办法想让褒姒笑，可她怎么也笑不出来。美人不笑可急坏了周幽王，于是他出了一个赏格：有谁能让王妃笑一下，就赏他一千两黄金。

赏格一出，就有好些想发财的人，纷纷前来，希望能让王妃一笑。尽管他们用尽了各种手段，可是，不但不能使褒姒一笑，反而更惹她生气。周幽王大怒，把这些人全部赶了出来。

这时，有个叫虢石父的谗佞巧诈小人，他既擅长阿谀逢迎，又贪财好利，居然替周幽王想出了一个能使褒姒发笑的鬼主意。他对周幽王说：“当今君王英明，天下太平，原来用来防备犬戎的烽火台，已经好久没有使用

了。我想请君王和王妃娘娘一起上骊山（今陕西临潼东南）去玩几天，等到了晚上，咱们把烽火点燃，让诸侯以为是犬戎入侵，赶来救援。王妃娘娘看见这许多兵马，跑过来跑过去的，一定会笑的。”

驂石父所说的烽火台，是周朝为了防备犬戎进攻京城镐（今陕西长安西），在骊山一带建造的二十多座高台，每隔几里就有一座。每个台上堆放着柴草和容易冒烟的畜粪之类的易燃物，派兵士看守，日夜瞭望。一旦犬戎入侵，就把烽火烧起来，白天使浓烟直上天空，夜晚使火光冲天，在很远的地方都能看见。附近诸侯看见以后，就会立即带领人马前来救援。

周幽王听了驂石父出的鬼点子，拍着手说：“好极了，好极了，就这么办。”

周幽王说走就走，马上带着褒姒到了骊山。周幽王的叔叔郑伯友知道了消息，怕出乱子，急忙赶到骊山，劝阻道：“无故点燃烽火，是戏弄诸侯。将来一旦真的有事，再点燃烽火，诸侯一定不会相信了，到那时就危险了。万万使不得！”

周幽王正在兴头上，哪里听得进这样的话。他极不耐烦地说：“现在是太平盛世，你也太多虑了。就是戏戏诸侯也无妨！”为了博得美人一笑，他是什么都愿干。

天刚黑，周幽王就迫不及待地命令把烽火点了起来。